

# GO! smart

**SOLA**   
PASSION FOR PRECISION

- DE** Gebrauchsanweisung
- EN** Operating instructions
- FR** Manuel d'instructions
- IT** Istruzioni d'uso
- ES** Instrucciones de uso
- NL** Gebruiksaanwijzing
- RU** Руководство по применению
- PL** Instrukcja obsługi
- LT** Eksploatacijos instrukcija
- LV** Lietošanas instrukcija
- SR** Uputstvo za upotrebu
- CS** Návod k použití
- RO** Manual de utilizare
- BG** Ръководство за употреба
- HU** Használati útmutató



SOLA Measures App



**Contenuto della confezione di GO! smart:**

1. GO! smart
2. Batterie Mignon stilo (AA)
3. Istruzioni sintetiche
4. Custodia da cintura





## **Istruzioni d'uso**

### **GO! smart**

### **Manuale di istruzioni**

Complimenti per aver acquistato la nuova GO! smart. Ha acquistato uno strumento di misurazione SOLA che renderà il suo lavoro più semplice, preciso e veloce.

Per sfruttare appieno le funzioni di questo strumento di misurazione e per garantire un utilizzo sicuro, si prega di rispettare le seguenti avvertenze:

- Leggere le presenti istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'apparecchio.
- Conservare le istruzioni per l'uso sempre nei pressi dell'apparecchio.
- Cedere a terzi il presente apparecchio solo insieme alle istruzioni per l'uso.
- Non rendere mai illeggibili i segnali di avviso applicati sull'apparecchio.

### **Indice**

---

1. Informazioni generali
2. Descrizione
3. Dati tecnici
4. Indicazioni di sicurezza
5. Messa in funzione
6. Funzionamento
7. Calibratura e regolazione
8. Manutenzione, stoccaggio e trasporto
9. Fornitura ed accessori
10. Ricerca guasti
11. Smaltimento
12. Garanzia del produttore
13. Dichiarazione di conformità CE



## 1. Informazioni generali

---

### 1.1 Termini e loro significato

#### **PERICOLO**

Per un pericolo imminente che può causare lesioni gravi o mortali.

#### **AVVERTENZA**

Per una situazione probabilmente pericolosa che può causare lesioni gravi o mortali.

#### **ATTENZIONE**

Per una situazione probabilmente pericolosa che può causare lesioni leggere o danni materiali.

#### **IMPORTANTE**

Per avvertenze d'uso o altre informazioni utili.

### 1.2 Pittogrammi e di altre avvertenze

#### 1.2.1 Simbolo di avviso



Avviso di un pericolo generale

#### 1.2.2 Simboli di PERICOLO



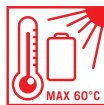
Prima dell'utilizzo,  
leggere le Istruzioni per l'uso



Le batterie e gli apparecchi non  
possono essere smaltiti insieme ai  
rifiuti domestici



Non gettare la batteria nel fuoco



Non portare la batteria ad una  
temperatura superiore a 60°

## 2. Descrizione

---

1. Interruttore On/Off
2. Funzione di blocco (premendolo una sola volta, il valore misurato viene conservato)/alternanza tra misurazione ABS (Assoluta) e INC (Incrementale)
3. Interruttore On/Off segnale acustico (segnale a 0° e 90°)
4. taratura
5. Modificare la risoluzione dell'indicazione





### 3. Dati tecnici

---

#### Modulo di inclinazione

---

Tolleranza di misurazione max.

-0°/90° ± 0.05°

-1°- 89° ± 0.20°

---

Tipo di protezione IP 54

---

Alimentazione elettrica 1 batterie (AA) da 1.5V

---

Autonomia d'esercizio (a 20 °C) 65 h (ca. 80 h con illuminazione del display spenta)

---

Temperature ammesse

Temperatura d'esercizio da -10 °C a +50 °C

Temperatura d'immagazzinamento da -20 °C a +60 °C



## 4. Istruzioni di sicurezza

---

### 4.1 AREA DI RESPONSABILITÀ

---

#### 4.1.1 Produttore

SOLA è responsabile della consegna di un prodotto sicuro e perfettamente funzionante, con istruzioni per l'uso e accessori originali.

**SOLA-Messwerkzeuge GmbH**  
**Unteres Tobel 25**  
**A-6840 Götztis**

**KESON LLC**  
**810 N. Commerce St. Aurora**  
**Illinois 60504**



#### 4.1.2 Utilizzatore

L'utilizzatore è responsabile dell'uso corretto del prodotto, dell'impiego dei suoi dipendenti, della loro istruzione e della sicurezza di funzionamento del prodotto.

- Comprende l'informazione di protezione riportata sul prodotto e le istruzioni per l'uso.
- Rispetta le norme locali ed aziendali sulla sicurezza e la prevenzione degli infortuni e/o le leggi per la tutela dei lavoratori, nonché le relative disposizioni.
- Informa immediatamente la ditta SOLA quando sul prodotto e durante il suo utilizzo si verificano delle carenze nella sicurezza.
- Fa in modo che il prodotto non venga ulteriormente utilizzato in caso di difetti e provvede ad una sua riparazione a regola d'arte.

### 4.2 Uso improprio

---

- Utilizzo dell'apparecchio e degli accessori senza le necessarie istruzioni.
- Utilizzo di accessori o dispositivi supplementari di aziende terze.
- Utilizzo oltre i limiti d'impiego (vedi Cap. 3 / Dati tecnici).
- Utilizzo in ambienti con oscillazioni estreme di temperatura senza una acclimatazione sufficiente.
- Disattivazione dei dispositivi di sicurezza e rimozione dei segnali di pericolo e di avviso.
- Apertura non autorizzata dell'apparecchio.
- Esecuzione di variazioni o modifiche sull'apparecchio o gli accessori.
- Scarsa protezione sul luogo d'impiego.

### 4.3 Limiti d'impiego

---

GO! smart è indicato per l'impiego in un'atmosfera adatta costantemente all'uomo.

- Il prodotto non deve essere utilizzato in un ambiente a rischio di esplosione o in un ambiente aggressivo.
- Contattare gli uffici pubblici locali di sicurezza ed i responsabili della sicurezza prima che si intervenga in un ambiente pericoloso, vicino ad impianti elettrici o situazioni simili.



## 4.4 VDC

### 4.4.1 In generale



#### **AVVERTENZA**

Istruzioni assenti o incomplete possono determinare un funzionamento errato o un uso improprio. In questo modo possono verificarsi degli incidenti gravi a persone, cose, proprietà e l'ambiente.

- Rispettare le avvertenze di sicurezza del produttore e le istruzioni del gestore.
- Tenere l'apparecchio e gli accessori lontano dalla portata dei bambini.



#### **ATTENZIONE**

Possono verificarsi dei risultati di misurazione errati in caso di caduta, magazzinaggio prolungato o altri effetti meccanici.

- Far eseguire gli interventi di riparazione solo dalla ditta SOLA.
- Prima dell'utilizzo, verificare la precisione del dispositivo di misurazione (vedi Cap. 8/Verifica della precisione).

### 4.4.2 Batterie



#### **PERICOLO**

Forti effetti meccanici possono causare la perdita, l'incendio o l'esplosione delle batterie oppure possono essere sprigionate delle sostanze tossiche.

- Non aprire le batterie e non esporle a carichi meccanici.
- Non utilizzare batterie, caricabatterie e stazioni di ricarica danneggiate.
- Far eseguire gli interventi di riparazione solo dalla ditta SOLA.



#### **AVVERTENZA**

Temperature ambientali elevate e l'immersione in liquidi possono causare la perdita, l'incendio o l'esplosione delle batterie oppure possono essere sprigionate delle sostanze tossiche.

- Durante il trasporto proteggere le batterie da influssi meccanici.
- Non surriscaldare le batterie e non esporle al fuoco.
- Evitare l'infiltrazione di liquidi nelle batterie.
- Non utilizzare batterie danneggiate. Smaltire a regola d'arte (vedi Cap. 12 / Smaltimento).





**AVVERTENZA**

Il corto circuito o un utilizzo improprio possono surriscaldare le batterie e sussiste il rischio di lesioni o di incendio.

- Non trasportare e conservare le batterie in tasche di abbigliamento.
- Non far entrare in contatto i contatti delle batterie con gioielli, chiavi o altri oggetti elettricamente condicibili.
- Non caricare le batterie.
- Non scaricare le batterie con un corto circuito.
- Non saldare le batterie nell'apparecchio.
- Non usare batterie vecchie e nuove e non usare batterie di produttori e caratteristiche diverse.



**AVVERTENZA**

In caso di smaltimento improprio sussiste il rischio di lesioni personali e di terzi, nonché l'inquinamento ambientale. Quando vengono bruciati dei componenti di plastica si creano dei gas di scarico nocivi a causa dei quali si possono ammalare le persone. Le batterie possono esplodere se vengono danneggiate o surriscaldate molto e causare avvelenamenti, ustioni, irritazioni o danni ambientali. In caso di smaltimento comune si consente a delle persone non autorizzate a utilizzare il prodotto in modo improprio.

- Il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. Smaltire a regola d'arte l'apparecchio e gli accessori (vedi Cap. 12 / Smaltimento).
- Proteggere in qualsiasi momento l'apparecchio da persone non autorizzate, soprattutto dai bambini.



#### **4.5 RESISTENZA ELETTROMAGNETICA (CEM)**

Per resistenza elettromagnetica si intende la capacità dei prodotti di funzionare perfettamente in un ambiente con radiazioni elettroniche e scariche elettrostatiche senza causare alcuna interferenza elettromagnetica su altri dispositivi.

##### **4.5.1 Guasto di altri dispositivi a causa di GO! smart**

Nonostante i prodotti siano conformi ai requisiti rigidi delle direttive pertinenti, la ditta SOLA non può escludere del tutto la possibilità di interferenze su altri dispositivi (ad es. se si utilizza il prodotto con dispositivi di produttori terzi, come ad es. computer di campo, PC, ricetrasmittenti, telefoni cellulari, diversi cavi o batterie esterne).

- Prestare attenzione in caso di utilizzo di computer e ricetrasmittenti alle indicazioni specifiche del produttore sulla resistenza elettromagnetica.
- Utilizzare esclusivamente le dotazioni e gli accessori SOLA originali.

##### **4.5.2 Interferenza di GO! smart a causa di altri dispositivi**

Nonostante il prodotto sia conforme alle direttive e le norme pertinenti, la ditta SOLA non può escludere del tutto la possibilità che delle intense radiazioni elettromagnetiche nelle vicinanze di trasmettitori radio, ricetrasmittenti, generatori Diesel, ecc. possano falsificare i risultati delle misurazioni.

- Nel caso di misurazioni in queste condizioni, verificare la plausibilità.

#### **4.6 Dichiarazione di conformità FCC**



##### **AVVERTENZA**

Si ricorda all'utilizzatore che alterazioni o modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile per l'osservanza delle normative possono invalidare l'autorizzazione dell'utente all'uso del dispositivo.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) il dispositivo non deve causare interferenze radio dannose, e
- (2) il dispositivo deve sopportare tutte le interferenze radio ricevute, incluse quelle che potrebbero influire sul suo funzionamento.



##### **NOTE**

L'apparecchio ha superato il collaudo per l'osservanza dei valori limite per i dispositivi digitali di Classe B secondo la Parte 15 delle norme FCC. Questi valori limite sono volti a offrire protezione adeguata contro le interferenze radio dannose nelle installazioni residenziali.



Il dispositivo produce, utilizza e può irradiare energia ad alta frequenza. Se non installato e utilizzato conformemente alle istruzioni, esso può anche causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Non si garantisce, però, che non si verifichino interferenze radio in una determinata installazione.

Se il dispositivo causa interferenze radio dannose per la ricezione radiotelevisiva, accertabili spegnendo e riaccendendo il dispositivo stesso, l'utilizzatore dovrebbe cercare di eliminare le interferenze radio adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o installare in un altro luogo l'antenna di ricezione.
- Distanziare maggiormente l'apparecchio dal ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa in un circuito elettrico diverso da quello
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico qualificato per richiedere assistenza



**AVVERTENZA:**

Questo dispositivo è stato testato e risulta conforme ai valori limite per gli apparecchi digitali di Classe B secondo la Parte 15 delle norme FCC. Questi valori limite sono volti a offrire protezione adeguata contro le interferenze radio dannose nelle installazioni residenziali. Il dispositivo produce, utilizza e può irradiare energia ad alta frequenza. Se non installato e utilizzato conformemente alle istruzioni, esso può anche causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Non si garantisce, però, che non si verifichino interferenze radio in una determinata installazione. Se il dispositivo causa interferenze radio dannose per la ricezione radiotelevisiva, accertabili spegnendo e riaccendendo il dispositivo stesso, l'utilizzatore dovrebbe cercare di eliminare le interferenze radio adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o installare in un altro luogo l'antenna di ricezione.
- Distanziare maggiormente l'apparecchio dal ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa in un circuito elettrico diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotecnico qualificato.

**4.7 Dichiarazione di conformità ISED**

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC [e contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza che rispondono agli standard RSS di Innovation, Science and Economic Development Canada].

L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze radio dannose, e (2) il dispositivo deve tollerare tutte le interferenze radio ricevute, incluse quelle che possono causarne il funzionamento indesiderato.



#### **Dichiarazione sull'esposizione alle radiazioni IC:**

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC e Canada stabiliti per un ambiente controllato.

Questo trasmettitore non deve essere collocato insieme o funzionare insieme ad altra antenna o trasmettitore antenna o trasmettitore.

#### **4.8 Uso del prodotto con Bluetooth**

---



##### **AVVERTENZA**

L'irradiazione elettromagnetica può causare interferenze su altri apparecchi, apparecchiature tecniche (ad es. apparecchi medicali come pacemaker e apparecchi acustici) e aerei.

L'irradiazione elettromagnetica può nuocere anche alle persone e agli animali. Misure precauzionali: Nonostante il prodotto sia conforme alle direttive e le norme pertinenti, non si può escludere del tutto la possibilità di danni alle persone e agli animali.

- Non utilizzare il prodotto in prossimità di stazioni di rifornimento, stabilimenti chimici, in aree a elevato rischio di esplosione e in cui avvengono esplosioni.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di apparecchi medicali.
- Non utilizzare il prodotto sugli aerei.
- Non utilizzare il prodotto vicino al corpo per periodi di tempo prolungati.



## 5. Messa in funzione

---

Prima di procedere alla prima messa in funzione, verificare che le batterie siano state inserite correttamente nell'apparecchio.

### **Inserire le batterie**

1. Aprire il coperchio dello scomparto delle batterie.
2. Introdurre le batterie con la giusta polarità.
3. Chiudere il coperchio dello scomparto batterie.

Utilizzare solo batterie stilo (AA) da 1,5 V!

Se l'apparecchio non viene usato per un periodo prolungato, estrarre le batterie.



## 6. Funzionamento

---

### 6.1. Accensione/spegnimento

---

#### ➤ ON:

Per accendere il modulo di inclinazione, premere l'"Interruttore On/Off / Illuminazione display".

#### ➤ Spegnimento:

Per spegnere il modulo di inclinazione, premere l'"Interruttore On/Off / Illuminazione display" per almeno 2 secondi.

### 6.2 Display

---

Se si utilizza la livella a bolla per inclinazioni in posizione capovolta, l'indicazione sul display si gira in modo da consentire la lettura agevole del valore misurato.

Il display si spegne automaticamente dopo 5 minuti, non appena l'apparecchio non si muove più.

### 6.3 Segnale acustico

---

Premendo il circuito di visualizzazione ° / mm / m / % / in / ft / on / off interruttore acustico (segnale a 0 ° e 90 °) per più di 2 secondi viene attivata la segnalazione acustica. Più la posizione della livella si avvicina alla inclinazione definita, più la frequenza di emissione del segnale acustico aumenta.

Questa funzione è utile nei lavori di livellamento nei quali non si ha la possibilità di leggere i valori misurati dal display.

### 6.4 Funzione di blocco

---

Premendo una volta il tasto "Funzione di blocco", il valore attuale viene bloccato.

Questa funzione consente di "bloccare" sul display un valore precedentemente misurato.

Il valore misurato resta invariato finché non si preme di nuovo il tasto "Funzione di blocco".

### 6.5 Alternanza tra ABS e INC

---

Premendo il tasto "Funzione di blocco" per più di 2 secondi è possibile alternare tra misurazione ABS (Assoluta) e INC (Incrementale).

Nella modalità "ABS" (Assoluta) viene visualizzato il risultato della misurazione in base alla calibratura degli apparecchi.

Nella modalità "INC" (Incrementale), invece, viene visualizzato il risultato della misurazione in base a un piano di riferimento relativo.



Ad esempio, nella modalità "ABS" è possibile eseguire una misurazione su un piano inclinato di 5° e successivamente passare alla funzione "INC". L'indicazione del valore misurato viene impostata su 0°. A questo punto è possibile eseguire altre misurazioni in base a detto nuovo valore zero. Per uscire dalla modalità "INC", premere nuovamente il tasto per 2 secondi.

### **6.6 Cambiare l'indicazione del valore misurato**

---

► Premi MODE / mm / m /% / in / ft / interruttore on / off acustico" (Segnale a 0° e 90°) per alternare tra ° / mm / m /% / in / ft.

### **6.7 Modificare la risoluzione dell'indicazione**

---

Premendo contemporaneamente il tasto di selezione di °/mm/m/%/in/ft / segnale acustico (segnale a 0° e 90°) e l'interruttore di accensione/spengimento /illuminazione del display per più di 2 secondi, è possibile selezionare tra due risoluzioni : 0.00° e 0.0°.

### **6.8 Bluetooth**

---

Possibilità di trasferire i dati di misurazione via Bluetooth in modo pratico e veloce ad uno smartphone o altro dispositivo mobile



#### **AVVERTENZA**

Per connetterti allo smartphone, avvia l'app SOLA Measures e seleziona sul menu la funzione "Connetti".



SOLA Measures App







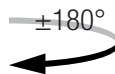
## 7. Calibratura e regolazione

---

### Calibrare il modulo di inclinazione

Operazione di calibratura ① in base alla posizione 0°

- Posizionare GO! smart con la superficie di misura su un piano orizzontale.
- Premere brevemente i tasti  e .
- Sul display compare l'indicazione -1-.
- Premere brevemente il tasto ; l'indicazione -1- lampeggia per ca. 5 secondi.
- Sul display compare l'indicazione -2-.
- Girare di nuovo GO! smart di 180°.
- Premere brevemente il tasto ; l'indicazione -2- lampeggia per ca. 5 secondi.
- Sul display compare l'indicazione del valore misurato; l'operazione di calibratura 1 è completata.







## 8. Manutenzione, stoccaggio e trasporto

---

### 8.1 Pulizia

---

- Rimuovere lo sporco con un panno morbido umido.
- Non impiegare detersivi o solventi aggressivi.
- Non immergere l'apparecchio nell'acqua!
- Prima di imballare, pulire e far asciugare le apparecchiature sporche e bagnate, gli accessori ed i recipienti di trasporto. Conservare nuovamente la dotazione solo quando è completamente asciutta.
- Tenere puliti i collegamenti a spina e proteggerli dall'umidità.

### 8.2 Magazzinaggio

---

#### 8.2.1 In generale

- Conservare la attrezzatura solo in un ambiente entro i valori limite di temperatura prescritti (vedi Cap.3 / Dati tecnici).
- Dopo uno stoccaggio prolungato, verificare la precisione del dispositivo di misurazione.

#### 8.2.2 Batterie

- Per lo stoccaggio, rimuovere le batterie dall'apparecchio o dalla stazione di ricarica.
- Si consiglia una conservazione a temperatura ambiente ed in un ambiente asciutto (vedi Cap. 3 / Dati tecnici).
- Proteggere dall'umidità e dall'acqua. Prima dello stoccaggio o l'utilizzo asciugare le batterie bagnate o umide.
- Prima dello stoccaggio prolungato, caricare le batterie fino all'80% della loro capacità (vedi Cap. 7/Funzionamento). Durante lo stoccaggio, ripetere l'operazione ogni 6 mesi.
- Dopo lo stoccaggio, ricaricare completamente le batterie prima dell'uso.
- Prima dell'uso, controllare che le batterie non presentino eventuali danni.

### 8.3 Trasporto

---

#### 8.3.1 In generale

L'apparecchio si potrebbe danneggiare a causa di forti scuotimenti o una caduta.

- Non trasportare mai il prodotto senza confezione. Usare sempre la confezione originale oppure un contenitore da trasporto simile.
- Prima del trasporto spegnere il dispositivo di misurazione.
- Prima della messa in funzione accertarsi che l'apparecchio non sia danneggiato.



### **8.3.2 Batterie**

In caso di trasporto o spedizione delle batterie, l'utilizzatore è responsabile del rispetto delle norme e disposizioni nazionali e internazionali in materia.

- Prima della spedizione, rimuovere le batterie dall'apparecchio.



## 9. Fornitura ed accessori

---

### **Contenuto della confezione di GO! smart:**

---

GO! smart

Batterie Mignon stilo (AA)

Istruzioni sintetiche

Custodia da cintura

Ulteriori informazioni sugli accessori sono disponibili su [www.sola.at](http://www.sola.at)



## 10. Ricerca guasti

---

<b>Errore</b>	<b>Causa possibile</b>	<b>Rimedio</b>
L'apparecchio è acceso, non compare alcuna indicazione, il display non si accende	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Batterie scariche</li><li>➤ Batterie non correttamente inserite</li><li>➤ Apparecchio o interruttore difettoso</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Sostituire le batterie</li><li>➤ Inserire correttamente le batterie</li><li>➤ Contattare il rivenditore e far riparare l'apparecchio</li><li>➤ Lasciare acclimatare l'apparecchio</li></ul>
L'indicazione salta o il display è "bloccato"	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Errore di programma</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Togliere le batterie, attendere un minuto e reinsertire le batterie</li></ul>
Indicazione anomala sul display	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Tensione bassa delle batterie</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Sostituire le batterie</li></ul>
Dopo la messa in funzione l'apparecchio si spegne subito	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Batterie scariche</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Sostituire le batterie</li></ul>

---



## 11. Smaltimento

---

In caso di smaltimento improprio sussiste il rischio di lesioni personali e di terzi, nonché l'inquinamento ambientale.

Quando vengono bruciati dei componenti di plastica si creano dei gas di scarico nocivi a causa dei quali si possono ammalare le persone.

Le batterie possono esplodere se vengono danneggiate o surriscaldatesi molto e causare avvelenamenti, ustioni, irritazioni o danni ambientali.

In caso di smaltimento comune si consente a delle persone non autorizzate a utilizzare il prodotto in modo improprio.

Gli strumenti di misurazione, i relativi accessori e imballaggi devono essere consegnati a un centro per il riciclaggio.



Il prodotto e gli accessori - in particolare le batterie - non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

- Smaltire a regola d'arte il prodotto e gli accessori.
- Smaltire solo batterie scariche.
- Rispettare le norme specifiche nazionali sullo smaltimento.

Il suo concessionario SOLA ritira le batterie e le vecchie apparecchiature e li consegna ad un centro per uno smaltimento a regola d'arte.

### Solo per Stati UE



Gli strumenti elettrici non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici! Conformemente alla Direttiva europea 2002 / 96 / CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e al loro recepimento nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici ed elettronici non più utilizzabili devono essere raccolti separatamente e consegnati a un centro apposito per il riciclaggio.



## **12. Garanzia del produttore**

---

„Il produttore garantisce al primo acquirente, indicato nel certificato di garanzia, che l'apparecchio non presenta difetti di alcun tipo per la durata di due anni dall'acquisto, ad eccezione delle batterie. La garanzia copre soltanto le riparazioni e / o la sostituzione dello strumento, a discrezione del produttore. Eventuali difetti che dovessero evidenziarsi in seguito a un uso improprio da parte dell'acquirente o di terzi, segni di usura naturali o difetti visibili che non influenzano il buon funzionamento dello strumento di misurazione non sono contemplati nella garanzia. È possibile rivalersi dei possibili difetti che dovessero evidenziarsi nello strumento, secondo quanto previsto dai termini della garanzia, se insieme allo strumento viene anche esibito il certificato di garanzia che riporta la data e il timbro del rivenditore. In caso di rivalsa della garanzia il produttore provvederà a risarcire le spese di trasporto. La durata della garanzia non viene prolungata in seguito ad interventi di riparazione o la sostituzione con pezzi di ricambio.

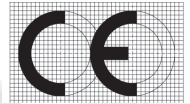
Non sono previsti altri diritti salvo diversa indicazione da parte di norme nazionali da applicare necessariamente. Il produttore non si assume inoltre alcuna responsabilità per danni diretti o indiretti, perdite o spese sostenute in correlazione con l'utilizzo dell'apparecchio o per l'impossibilità dell'uso dell'apparecchio per un qualsiasi scopo. Sono escluse garanzie confidenziali per l'utilizzo o l'idoneità per un determinato fine.“



## 13. Dichiarazione di conformità CE



**Konformitätserklärung  
Declaration of Conformity  
Dichiarazione di conformità**



Wir/We/Nous **SOLA-Messwerkzeuge GmbH, A-6840 Götzis, Austria**  
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt(e)  
declare under our sole responsibility that the Product(s)  
dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il (i) prodotto(i)

**GO! smart**

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt.  
to which this declarations relates is in conformity with the following standards.  
al quale si riferisce la presente dichiarazione è conforme alle seguenti norme.

**CEM/EMC**

**EN 61326-1: 2013**

**Trasmissioni  
radio/radio transfer**

**EN 301489-1 V2.2.3  
EN 301489-17 V3.2.4  
EN 300328 V2.2.2  
EN 62479: 2010  
EN 50663: 2017**

Gemäss den Bestimmungen der Richtlinie(n)  
Following the provisions of Directive(s)  
Conformément aux dispositions de(s) Directive(s)

**Electromagnetic compatibility 2014/53/EU RED**

SOLA-Messwerkzeuge GmbH

Mag. Wolfgang Scheyer CEO



## 14. Dichiarazione di conformità UKCA



**Konformitätserklärung  
Declaration of Conformity  
Dichiarazione di conformità**



Wir/We/Nous **SOLA-Messwerkzeuge GmbH, A-6840 Götzis, Austria**  
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt(e)  
declare under our sole responsibility that the Product(s)  
dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il (i) prodotto(i)

**GO! smart**

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt.  
to which this declarations relates is in conformity with the following standards.  
al quale si riferisce la presente dichiarazione è conforme alle seguenti norme.

**CEM/EMC**

**EN 61326-1: 2013**

**Trasmissioni  
radio/radio transfer**

**EN 301489-1 V2.2.3  
EN 301489-17 V3.2.4  
EN 300328 V2.2.2  
EN 62479: 2010  
EN 50663: 2017**

Gemäss den Bestimmungen der Richtlinie(n)  
Following the provisions of Directive(s)  
Conformément aux dispositions de(s) Directive(s)

**Electromagnetic compatibility 2014/53/EU RED**

SOLA-Messwerkzeuge GmbH

Mag. Wolfgang Scheyer CEO